

Edito

Espoir malgré les drames Hoffnung trotz tragischer Umstände

Pâques... Fête de la résurrection du Christ! N'est-elle pas pour nous tous un signe d'espoir? Espoir malgré les drames que vivent en ce moment-même des millions de personnes, espoir malgré le nombre croissant de personnes au chômage ou à l'aide sociale, espoir malgré le nombre de familles déchirées par le divorce, espoir dans la maladie et le désarroi, espoir malgré la perte de pères.



Das Osterfest, das Fest der Auferstehung Christi. Ist es nicht für uns alle ein Zeichen der Hoffnung? Hoffnung trotz der Tragödien, die Millionen Menschen in diesem Augenblick erleiden, Hoffnung trotz der steigenden Zahl der Arbeitslosen und Sozialhilfebeziehenden, Hoffnung trotz der vielen Familien, die durch eine Scheidung auseinandergerissen werden, Hoffnung in Krankheit und Verzweiflung, Hoffnung trotz Orientierungslosigkeit.

L'association Caritas Valais a pour mission d'aider les personnes en situations précaires à retrouver le courage, la sérénité malgré leurs problèmes quotidiens. Elles ont besoin d'être entendues, d'obtenir de judicieux conseils, d'être soutenues dans toutes leurs difficultés. Plus de 800 consultations sociales et financières ont été faites gratuitement en 2015. Ces consultations ont eu lieu, soit à Sion, à Brigue ou à Monthey. Des personnes au chômage, à l'aide sociale ou à l'assurance invalidité ont été accueillies par Caritas Valais pendant près de 3'000 journées de stages en vue de trouver un emploi. Vous trouverez dans les pages centrales un résumé des différentes activités sociales de Caritas Valais.

Lors de la dernière assemblée générale, Monsieur le Chanoine Michel Borgeat a remis son mandat après 5 années de présidence. Il reste membre du comité de l'association en tant que représentant de l'Abbaye Territoriale de St-Maurice. Nous l'avons remercié très chaleureusement pour tout ce qu'il a apporté à Caritas Valais.

Pour succéder au Chanoine Michel Borgeat, Caritas Valais pourra compter sur Madame Beatrice Meichtry, membre du comité depuis 8 ans. Nous la remercions très vivement pour son précieux engagement.

Chère lectrice, cher lecteur, nous vous souhaitons une belle fête de Pâques. Qu'elle soit placée pour chacune et chacun d'entre-nous sous le signe de la solidarité, de l'amitié et de l'espoir.

Der Verein Caritas Wallis hat die Aufgabe, Menschen in prekären Situationen dabei zu helfen, neuen Mut zu fassen und ihr Gleichgewicht wiederzufinden – trotz ihrer alltäglichen Probleme. Sie müssen angehört werden, eine kompetente Hilfestellung erhalten und bei all ihren Schwierigkeiten unterstützt werden. Mehr als 800 Sozial- und Finanzberatungen, die in Sitten, Brig und Monthey stattfanden, wurden 2015 unentgeltlich geleistet.

Beschäftigungslose, Arbeitslose und Menschen, die auf Sozialhilfe oder die Invalidenversicherung angewiesen sind, hat die Caritas Wallis in Praktika aufgenommen und so nahezu 3'000 Tage Beschäftigung für diese Personen geschaffen. Im Innenteil finden Sie eine Übersicht über die verschiedenen sozialen Aktivitäten der Caritas Wallis.

Bei der letzten Generalversammlung hat Herr Michel Borgeat, Augustiner-Chorherr, sein Amt nach 5-jähriger Präsidentschaft niedergelegt. Als Vertreter der Territorialabtei Saint-Maurice bleibt er weiterhin Mitglied im Vorstand des Vereins. Wir haben ihm herzlich für alles, was er für die Caritas Wallis getan hat, gedankt.

Bei der Nachfolge des Chorherrn Michel Borgeat kann die Caritas Wallis auf Frau Beatrice Meichtry, die seit 8 Jahren als Vorstandsmitglied tätig ist, zählen. Für ihr Engagement sind wir ihr sehr verbunden.

Liebe Leserin, lieber Leser, wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest. Möge es für jede und jeden von uns im Zeichen der Solidarität, der Freundschaft und der Hoffnung stehen.

Alexandre Antonin
Directeur

Assemblée générale 2016 de Caritas Valais, nos chaleureux remerciements à notre président Monsieur le Chanoine Michel Borgeat

En date du 19 février 2016, s'est tenue dans la magnifique salle située au dernier étage du bâtiment de Caritas Valais, l'assemblée générale de l'association. Elle a été menée pour la dernière fois par Monsieur le Chanoine Michel Borgeat, président de Caritas Valais depuis 2011.

Actuellement encore très pris par ses nombreuses responsabilités ecclésiastiques, il a, en effet, demandé de passer le témoin. Il restera membre du comité de Caritas Valais à notre grande satisfaction.



Nous aimerions profiter de ce changement pour dire à Michel combien tous nous lui sommes reconnaissants pour son engagement. Il a toujours assumé et défendu, parfois dans des circonstances difficiles, les intérêts de Caritas Valais.

Rassembleur, profond défenseur de la paix et de l'harmonie, très attachant, cet homme brillant au cœur d'or nous a comblé d'attentions, de bons conseils et de précieux soutiens.

Michel, à Caritas Valais, nous te disons tous un tout grand MERCI.

Madame Beatrice Meichtry nommée présidente du Comité de Caritas Valais

Professionnellement, Madame Meichtry est depuis 2010 responsable du marketing à l'office du Tourisme de Grächen. Elle a aussi été très active en politique, notamment comme présidente de commune (Guttet) et comme députée au Grand-Conseil.

Très agréable à côtoyer, Beatrice est aussi consciencieuse que compétente. Nous nous réjouissons beaucoup de partager avec elle les activités importantes de l'association Caritas Valais ainsi que de bons moments placés sous le signe de l'amitié.



Beatrice Meichtry zur Vorstandspräsidentin der Caritas Wallis gewählt

Beruflich ist Frau Meichtry seit 2010 als Marketingleiterin bei der Touristischen Unternehmung Grächen AG tätig. Auch politisch ist sie äusserst aktiv gewesen, insbesondere als Gemeindepräsidentin (Guttet) und als Grossrätin.

Beatrice Meichtry ist ausgesprochen angenehm im Umgang und ebenso gewissenhaft wie kompetent. Wir freuen uns sehr, mit ihr über die wichtigen Tätigkeiten des Vereins Caritas Wallis zu sprechen und zugleich schöne Momente in freundschaftlicher Atmosphäre zu erleben.

Madame Meichtry, vous êtes membre du comité de Caritas Valais depuis 8 ans, vous avez accepté la présidence, quelles ont été vos motivations ?

Je suis convaincue de la nécessité de l'existence d'une association telle Caritas Valais active dans tout le canton, c'est la raison pour laquelle j'ai accepté ce nouveau défi. De nombreuses familles peinent à boucler les fins de mois et une aide à la gestion du budget est primordiale pour améliorer leur situation. Elles peuvent faire appel aux professionnels de Caritas Valais et ça me réjouit particulièrement. Les personnes dans le besoin trouvent aussi des professionnels de l'association à Sion et à Brigue, et sur demande à Monthey. Des aides financières sont également possibles après étude de leur dossier. En cette période économiquement très difficile pour bien des familles et des personnes seules, offrir de mon temps me paraît normal.

Je suis toujours très impressionnée par la grandeur des locaux de la boutique de seconde main de Caritas Valais à la Rue de Loèche 19 et par le nombre d'articles disponibles et de première qualité. La demande ne cesse d'augmenter. Sur trois étages, les personnes dans des situations précaires trouvent des vêtements, des articles pour le ménage en tout genre et pour les enfants: des habits, des livres et des jouets. Je trouve cela magnifique, c'est pour le Valais un bel exemple de solidarité.

Madame Meichtry, nous vous sommes très reconnaissants pour votre disponibilité et nous vous remercions sincèrement.

Frau Meichtry, Sie sind seit 8 Jahren Mitglied im Vorstand der Caritas Wallis und haben die Wahl zur Präsidentin angenommen. Was hat Sie dazu motiviert?

Ich bin von der Notwendigkeit eines Vereins wie der Caritas Wallis, die im ganzen Kanton tätig ist, überzeugt, und aus diesem Grund habe ich diese neue Herausforderung angenommen. Zahlreiche Familien haben finanzielle Probleme und eine Budgetberatung ist zur Verbesserung ihrer Situation unerlässlich. Sie können sich an die Fachleute der Caritas Wallis wenden, was ich besonders gut finde. Not leidende Menschen finden fachkundige Berater des Vereins in Sitten und Brig und auf Anfrage auch in Monthey. Zudem sind finanzielle Unterstützungen nach Prüfung der Unterlagen möglich. In dieser Phase, die für viele Familien und Alleinstehende wirtschaftlich enorm schwierig ist, erscheint es mir selbstverständlich, meine Zeit dafür einzusetzen.

Überaus beeindruckt bin ich von den grossen Räumlichkeiten des Secondhandladens, den die Caritas Wallis in der Rue de Loèche 19 führt, und von der Menge der erstklassigen verfügbaren Waren. Die Nachfrage nimmt stetig zu. Auf drei Etagen finden Menschen, die in prekären Situationen leben, Kleidungsstücke, Haushaltswaren jeglicher Art und Kinderartikel: Kleidung, Bücher und Spielzeug. Ich finde das herausragend, für das Wallis ist das ein gutes Beispiel von Solidarität.

Frau Meichtry, wir wissen es sehr zu schätzen, dass Sie Zeit für uns gefunden haben, und möchten uns dafür recht herzlich bei Ihnen bedanken.

Caritas Valais en bref – les chiffres 2015

De plus en plus sollicitée, l'association Caritas Valais voit les demandes d'aides diverses augmenter que ce soit sous formes de conseils divers, d'aides concrètes à la gestion du budget. Les personnes seules sont de plus en plus nombreuses à avoir de la peine à tenir à jour leur correspondance et à remplir les documents divers de plus en plus compliqués.

Depuis le début 2016, nous constatons qu'un nouveau palier a été franchi. La pression financière est partout: plus de taxes, les impôts à payer, les diminutions des aides accordées par le canton qui lui aussi est en phase d'économies. Tout cela a des conséquences sur le budget des familles et des personnes seules. Les divorces ont souvent des conséquences importantes sur le budget des conjoints séparés et pour les familles recomposées. Derrière les chiffres, il y a de la souffrance humaine pas toujours avouée ou visible en Suisse.

Le budget global de l'association dépasse les **1,2 millions** de francs. Plus de **100 personnes** par jour sollicitent Caritas Valais pour une raison ou pour une autre.

Les consultations sociales et financières: 2 mandats du canton

801 consultations dans l'ensemble du canton. **Dans le 75% des cas** ce sont des familles suisses qui viennent en consultations.

584 nouvelles demandes

217 situations ont demandé plusieurs entretiens.

Près de **64%** de nos clients sont âgés de 30 et 50 ans.

Deux tiers des personnes endettées sont en possession d'un CFC (apprentissage) alors qu'un client sur quatre n'a achevé aucune formation reconnue.

Moyenne des revenus des personnes endettées Frs. 4'567.–

L'endettement moyen est de Frs. 43'435.– par dossier.

La prévention contre l'endettement auprès des jeunes adultes – 7 ans déjà

351 apprentis (220 garçons et 131 filles) de 18 à 22 ans de l'Ecole professionnelle artisanale et du service communautaire (EPASC) de Martigny, ont été sensibilisés aux problèmes de perte de maîtrise du budget et aux risques d'endettement liés à une mauvaise gestion de ses revenus. Pour la première année, nous avons pu donner le même message à des apprentis de l'EPASC de Châteauneuf avec un public et des métiers plus féminins.

La boutique de seconde main: des chiffres impressionnants

Récolte de plus de **200 tonnes** de vêtements par an.

1'000 m² sont consacrés à la boutique de vêtements de seconde main. **600 m²** sont pour la vente, sur trois étages du magasin à la rue de Loèche 19. **150 m²** sont réservés pour le tri et **220 m²** pour le stockage des vêtements en vue du changement de saison.

Les familles souvent dans des situations précaires peuvent ainsi acquérir à bas prix plus de **80'000 articles** divers: vêtements printemps, été, automne, hiver, articles divers pour enfants, livres et jouets.

Chaque jour, de **60 à 80 personnes** viennent à la boutique chercher des habits de seconde main. Ces articles de très bonne qualité font notamment le bonheur de beaucoup de familles qui peuvent ainsi faire des économies et améliorer leur quotidien.

Les 3 mandats du canton pour la réinsertion sociale et professionnelle des personnes

1. **9^e année** pour le mandat confié par le Département de M^{me} Esther Waeber-Kalbermatten pour les personnes à l'aide sociale. Ce sont les communes qui placent en stages les demandeurs de l'aide sociale.
2. **8^e année** pour le mandat de l'office cantonale de l'assurance invalidité.
3. **5^e année** pour le mandat cantonal du Service de l'industrie, du commerce et du travail.

Les locaux de la boutique, du tri et du stockage des vêtements, soit au total plus de **1'000 m²**, sont des «ateliers» pour les personnes placées par le chômage, l'AI et l'aide sociale. Entre **20 et 25 personnes** par jour sont par exemple actuellement en stages à Caritas Valais. Cela représente plus de **3'000 jours de travail**. Le but de ces stages est de développer leurs compétences sociales et professionnelles en vue de retrouver un travail.

Les personnes placées participent aux différentes activités de la boutique: le tri de vêtements, la mise des étiquettes et des prix, la mise en rayon et l'encaissement.

Le bulletin d'informations sociales de Caritas Valais: merci à nos généreux donateurs

Tirage 4 fois par an à plus de **1'800 exemplaires**.

Les bulletins ont été adressés à environ **1'500 donateurs**. Le premier de l'année a été expédié à la fin mars, le second à la mi-juin, le troisième à la fin septembre et le dernier juste avant Noël. Un tout grand merci à nos généreux et fidèles donateurs.

3 exemplaires du bulletin trimestriel sont adressés à la plupart des paroisses du canton du Valais central, du Bas-Valais et du Haut-Valais.

Nous aurons l'occasion, dans une prochaine édition de ce bulletin, de détailler les différentes activités de Caritas Valais.

Les services de / Die verschiedenen Dienstleistungen der

CARITAS Valais
Wallis

Si vous-même ou quelqu'un de votre famille avez besoin:

- D'une écoute dans une période difficile
- D'un moment de partage et de solidarité
- De vêtements de qualité à très bas prix
- D'une aide alimentaire d'urgence
- De conseils professionnels pour:
 - revoir vos priorités en cas de budget négatif
 - refaire le point en cas de dettes ou poursuites
 - obtenir un appui ponctuel dans des questions administratives
 - répondre à vos différentes questions juridiques d'ordre général
 - etc.

Nous vous offrons:

- Un accueil chaleureux dans la discrétion
- Une écoute attentive et sans jugement
- Une prise en compte globale de vos problèmes par une petite équipe professionnelle dans différents domaines
- Un très grand choix de vêtements neufs ou en parfait état à très bas prix et voire gratuitement dans certains cas
- Une réponse immédiate aux demandes alimentaires urgentes

Renseignements généraux – Auskünfte:

027 323 35 02

www.caritas-valais.ch
www.caritas-wallis.ch

Consultations

Lieux

Sion	Rue de Loèche 19	027 323 35 02
Brig	Viktoriastr. 15	027 927 60 06
Monthey	Av. de l'Industrie 14	027 323 35 02

Programmes d'insertion (Sion)

- Chômeurs
- Personnes à l'aide sociale
- Personnes en demande AI

Boutique de vêtements

- **Sion** Rue de Loèche 19 027 323 35 02

Label de qualité

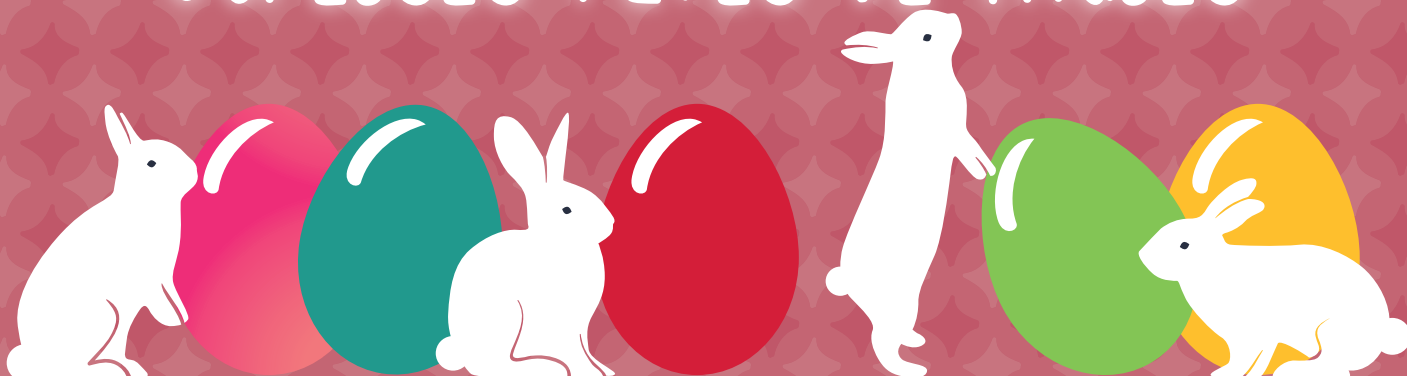
- Valais excellence



CCP 19-282-0

Rédacteur responsable: Alexandre Antonin ■ **Rédactrice adjointe:** Claudine Hofmann-Darioly
Composition et impression: Imprimerie Schmid, Sion ■ **Adressage:** Caritas Valais, Sion

JOYEUSES FÊTES DE PÂQUES



FROHE OSTERN